

己亥四月初十日

(號七第牌門口虱巴舊在設開館本)

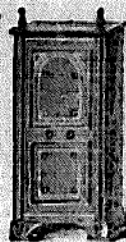
今之策富強者皆以通商練兵爲當務之急顧所謂通商者非僅商賈懋遷舟車通達已也所謂練兵者非僅槍炮儲備步伐整齊已也稽其原始厥本根要以製造一事爲通商練兵之綱領而製造器用非格物窮理不爲功天下之物無窮天下之理亦無窮大學一書所云致知在格物直抉千古之奧朱子補傳一篇言欲致吾之知在即物而窮其理古之致力於格致者有表裏有次序推而至於一蟲一魚一草一木亦當因其已窮之理而益窮之以求至乎其極吾人人生天地間一切見聞聞竭我耳目心思之力猶不能洞澈其底蘊故必繼之以規矩準繩法則律呂以補耳目心思所不及則至晦者亦明極微者亦顯但世人習焉不察往往至理即在目前不能體會入妙即如天之有四時也夏不長暑動植無應其枯槁冬不長寒物類無慮其希生晝不長明則人物不至過動而勞夜不長暗則人物不至過靜而逸而且地當熱帶多茂林樹以陰囑之地當寒帶多皮革羽毛以禦備之有是物地面之上浩浩蕩蕩無物不有無時不然皆實理也昔有問致師考察萬物謂微蟲之細隨一切動物之呼吸而出入從未見一毛一髮之微彼此互相爲難即此可見造物之仁意洋溢於萬物而人莫之知也客有自歐洲來者云歐洲之南有草生河底亦分雌雄雄浮水面雌沉水底雄者受日光花既開足粉瓣將裂雌花乃生長絲遊揚水面其端復生小花以順受雄花之粉既孕復縮入水底又有數種花常藉蜂蝶之力以成其生息蜂蝶吮蜜之時常見其足帶有雄花之粉傳入雌花之心又有花瓣相連如管管中有毛俱倒生蜂蝶入則順出則逆其足上所帶之粉觸毛而落滲入花心伊川所謂萬物靜觀皆自得者於此可畧見一斑已或曰子之所言不過目前物理之常何與國家製造之用不知理由淺以及深物由表以及裏猶憶義者暇時遊歷製造各廠一一周咨所謂老槍子窰新槍子廠製各不同而其運機取便則一也大都作工者年在二十以內其中軋銅之機最巧以銅片厚半寸許者置機器上軋之又加煖機經過七八架機器即成銅帽子銅管子等物如天衣無縫而電氣之銅管尤精細其中間管內須銜以白金絲乃能引電氣入槍炮之中其白金絲細如毛髮竭目力始能見管上旋螺亦層層光滑無比又至大藥局詢其各種藥類大要有三一黑色火藥一無烟火藥一栗色火藥栗色火藥者皆以柳木爲炭但炭燒之存性故與黑色不同至礮藥則入炭於機中即礮成炭復入下層出則成粉炭既礮成粉則入礮礮各物與勻而入於壓重機器上壓成片復礮而碎之另入一壓重機器上製成六角式而中有一孔則製礮成功矣與黑色較皆一釐六角但色不同取火試之黑色者遇火即燃一轟即息栗色者燃之始著其發直上而不旁溢閱數分時始息蓋其力大故凡巨炮必需栗色藥僅用黑色藥力雖猛而性短恐不能送彈子出腔也余觀機器物理雖以窺其大略足見軍械火器無一不從格物窮理上來向者武昌周大順治坊自造花機器畧仿東洋之制而變通之其器之靈便遠駕東洋一時軋出之花更極合用幾欲收回中國之利權近時南海區氏安徽候補府彭氏類能自出機杼迥不猶人當經各大憲奏達天聽各准總署隨時考驗此誠吾華一大快事也邇來時事多艱朝廷堯降諭旨各省疆臣與夫在籍紳士建造學堂創立學會有志之士皆以此爲當務之急邦本既固外侮自消所以富國在此所以強兵亦在此則天下萬世豈不誌歟

諭旨恭錄○三月二十五日內閣抄奉 上諭河南巡撫裕長著回任欽此○同日奉 上諭盛京將軍著增祺調補欽此○同日奉 旨新設通州副都統著慶祺補授欽此○二十六日奉 上諭福州

賣出酒密

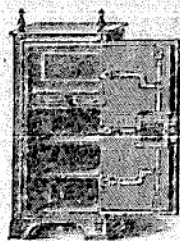
賣發酒蜜烏

售發廚鐵名馳



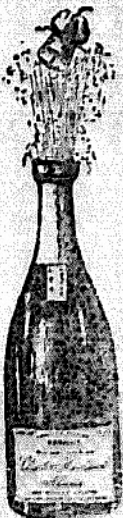
嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以為諸翁之所共賞也敢者本行所賣之鐵廚久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行購置此等鐵廚已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其廚全身均用鐵製成並無雜以木料且諸廚自前至今均為一式堅固耐用有優劣之分至於各廚大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵廚實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉售

大清光緒二十三年十二月十八日  
大英一千八百九十八年正月一號



明嗎也洋行謹啟

出品



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告  
大英一千八百九十八年正月一號  
明嗎也洋行謹啟

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頂上士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘諸君有欲飲者請至本行取用可也此佈  
英一千八百九十八年正月一號  
光緒廿三年十二月十八日  
明嗎也洋行謹啟

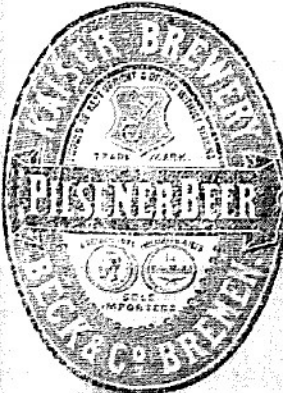
啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所酒有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也酒惟本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉份之癖者祈早至惠臨購買是幸  
大英一千八百九十八年正月一號  
光緒廿三年十二月十八日  
明嗎也洋行謹啟



售發椅國美到新

啟者本館新到花旗椅五十羅申價甚相宜計分數等每羅申價由十三元至二十五元諸君有欲採辦者祈到本館觀看可也  
大英一千八百九十八年正月一號  
光緒廿三年十二月十八日  
巴越館主啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銘匙標飲希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木楔內加鐵格鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加勝巴三寶瓏泗里末望加錫檳榔嶼口裡等處其他埠均能運往並此佈聞  
大英一千八百九十八年正月一號  
光緒廿三年十二月十八日  
明嗎也洋行謹啟





領換部照 ○前署新嘉坡總領事張在坡所辦鄂省賑捐刻已奉總局寄到第首期第貳期請獎 部監各照祈各捐生携原捐實收  
到局查驗以憑核照茲將所到部照名數列左 陳致祥 李瓊瑤 李盈庭 李瓊玖 李嘉源 李南奎 譚德文 湯雲華 張錫餘  
劉洪章 江瑞廷 謝樹喜 劉桂馨 張丕基 曹廷光 李璠芳 李璠廷 李璠廷 李璠廷 李璠廷 李璠廷 李璠廷 李璠廷 李璠廷 李璠廷  
劉奎光 錢龍光 李煥光 藍炳綸 張德紅 張輔廷 賀凌池 李麟璣 藍贊堯 張真漢 張弼漢 張保慈 張沈導 陳國安  
潘紫閣 趙璧山 饒振華 陳登奎 鄧日新 張兆廷 陳國香 劉占鰲 鄒培光 鄒仲清 玉業普 張金階 李其光 張廷輝  
饒文揚 謝錫泰 張衡南 張湘南 邱振均 邱振金 張占春 張炳南 韓昇平 謝廷鳳 陳淑敬 陳振祥 邱振綱 邱振聲  
饒毓華 鄧制宗 張光韶 陳潛海 邱振均 邱振金 張占春 張炳南 韓昇平 謝廷鳳 陳淑敬 陳振祥 邱振綱 邱振聲  
賴贊星 賴耀崇 張秉元 楊宗漢 李肇京 葉肇珍 張鳴鳳 陳雲祥 盧元方 饒咸熙 黃鳳章 李鵬程 李其芬 李慶華  
韓芳榮 劉仰朝 邱國樑 李南桂 黃學文 劉嘉善 鄧日新 鄒榮光 鄒福新 吳其榮 張開昭 李仕謨 張郁蘭 張昭原  
賴耀倫 張坤和 李國勳 黃鴻元 陳思敬 賴義星 陳樹楠 劉榮祿 陳樹芬 張穆光 張寶麟 邱國祥 陳鳳鳴 張微望  
張炳華 廖耀南 黃榮光 陳世儒 陳錫章 陳煥章 張鴻光 彭達賢 鄧貽謙 韓錦星 鄧榮欽 鄒吉雲 王德燦  
朱雁芳 鄒拱辰 余作中 張耀宗 王德龍 符耀清 王惠芳 王德鳳 余國光 邱海澄 謝聯輝 陳杏芳 廖鴻光 趙義圖 余晉勳  
余鴻廷 張振麟 劉鴻光 張廷傑 廖朝宗 郭士施 張華漢 鄒相祥 歐厚德 謝聯輝 陳杏芳 廖鴻光 趙義圖 余晉勳  
葉國盛 張世奕 賴晉祥 鄧鵬和 張煥 張耀原 謝集賢 張景垣 秦耀章 秦耀章 張應修 張文陞 代理人張讓溪謹白

天字第一號緣簿第二次捐辦瓊州平耀芳名錄 ○駐叻總領事劉捐題銀二百元 順承成捐銀二百元 瓊源豐捐銀四百元  
建隆興捐銀二十元 裕豐泰捐題銀五十元 錦興號捐銀二十元 錦成號捐銀二十元 怡昌號捐銀二十元 恒裕豐捐銀二十元  
新錦昌捐銀二十元 會源號捐題銀二十元 錦美號捐銀三十元 永裕成捐銀十大元 瓊元昌捐銀十大元 源昌隆捐銀十大元  
萬和成捐銀十大元 錦源正記捐銀十五元 集成源捐銀十大元 協隆泰捐銀五大元 錦源豐捐銀五大元 源和成捐銀五大元  
隆發號捐銀二十元 悅成號捐題銀五大元 永遠順捐銀五大元 興利號捐銀五大元 協泰號捐銀五大元 符福昌捐銀五大元  
新日昌捐銀五大元 新德興捐題銀三大元 綸昌號捐銀三大元 且昌隆捐銀三大元 萬順堂捐銀二大元  
計三十二條共捐銀一千一百五十六元 大清光緒廿五年四月初七日 瓊州平耀總理等公啟

承頂聲明 ○啟者小坡極槽路第二百零一號門牌錦源號舊器店原係陳璇池所創茲因陳璇池志圖別業原將該號全盤生理及  
傢私貨物等項與蔡水陳院二人承受經已請到公親陳頂駕臨核明彼此交易清楚該號即由承頂人改為錦源號仍舊開張日後錦源發  
號生理盈虧概與錦源號舊人陳璇池無涉倘陳璇池有與 各寶號往來交易以及賒揭會項亦能經手是問與承頂人無干允此聲明免滋後論  
光緒廿五年四月初六日 承頂人蔡水 陳院同啟

憲 大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承元是  
役者可於西一千八百九十九年冥月二十號即華四月十一日以前入票投交本署以憑選擇其所作之工  
係在浮羅勿刺尼再造碼頭并建造收積浮水鼓之所  
如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外  
必須寫明投交本署充當某項工程字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各  
宜踴躍慎勿觀望特示 大英一千八百九十九年五月十三號 光緒廿五年四月初四日 示

懷珍狀師代理荷蘭認務告白 ○啟者茲有荷蘭狀師懷珍君抵叻在於本坡創設寫字樓與人代理南洋荷蘭屬各地一切案情凡屬  
地諸君若有案件與荷蘭屬之人交涉者大而命盜訟案以至錢債虧逃一切轉轄諸事以及造字訂約等項均能代理諸君於加勝吧 泗  
水 三望堀 望加錫 巴東等處均有同伴分駐料理凡諸案件可以無庸本人親往實訊即將此案掛砂懷君自能無誤其力與娘打字相  
同諸君賜教請至老巴剎對面第十九號門牌日本客店三層樓角頭寫字房內面商或請至海山街第三號門牌懷德居李長辰處相商可也  
特此佈聞 西一千八百九十九年四月五號 大清光緒二十五年二月廿五日 一三 集文齋林米達 李長辰同啟

第一次捐辦瓊州平糶芳名錄 ○茲將天字第一號簿題捐瓊州平糶之芳名捐款照登如左

裕盛隆題銀五百元	源成豐題銀四百元	錦綸號題銀四百元	廣和隆題銀三百元	永吉安題銀二百元	裕昌隆號捐題銀八百元
錦泰隆題銀一百元	益豐號題銀一百元	錦彰號題銀六十元	現裕豐題銀五十元	錦發號題銀五十元	協豐號題銀一百五十元
計一十三條共銀三千二百一十元	大清光緒二十五年四月初三日	瓊州平糶總理等公啓			

# 工部局告白

特此通知坡中人等一體知悉凡屬工部局界內所畜狗隻於一千八百九拾九年閏月一號起至一千九百年冥月三拾一號止是年內應掛號主册及領牌等事定於一千八百九拾九年閏月一號起除禮拜外每日由上午十點鐘至下午四點鐘每拜六則由上午十點鐘至下午一點鐘在本局寫字樓內收銀之處掛號注册辦理一切特此預聞

西一千八百九十九年五月三號 工部局副司理人梯惹斐奉命謹啓

## 中國及日本有限銀行告白

隨時收取 本銀行經設理處設在英京尼加勝士巷第三十六號門牌 本銀行之總有分行在 香港 上海及 新嘉坡地方而另派代理人在橫濱 神戶 檳榔嶼 孟買及 加刺吉打等處 本銀行總理人 亞付施美求 本銀行於逐日寄存之項皆算回一八仙之息如寄存 三個月期者則以三八仙半之息算寄存 六個月期者以四八仙算寄存 十二個月者以四八仙半算 凡諸君有滙單欲買賣或有單託本行代收及銀行所應為之一切生理如在以上所列設有分行及有代理人處均可向本銀行商酌 光緒廿四年十二月十三日 大英一千八百九十九年正月二十四號 中國及日本有限銀行司理人亞呂越漢打謹啟

# 司各脫鰵魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲故換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱傷房事色傷破金吐血癰癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男女婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食每英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚



一尾有此標誌乃為真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致誤特此佈聞 大英一千八百九十九年二月廿一號 大清光緒廿五年正月十二日 代理發售處新嘉坡絲絲實得力門牌第一號惠康公司 啓

# 日本畫相

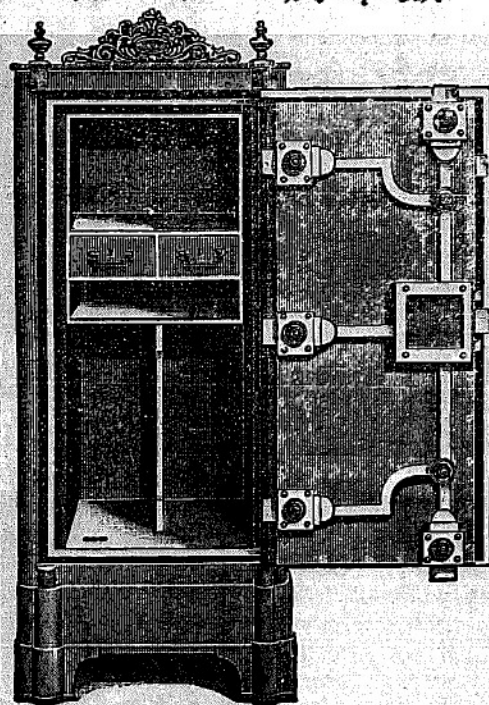
敢者生在大日本帝國高等美術學堂精研刻苦曾于數年前卒業繪事邇來漫遊天下披瀝油漆畫水彩畫墨畫之法則畫面相風景花鳥等之精精練諳熟此次來叻出所學以問世兼集志繪之士欲授生特得之妙今既已有數名及門弟專心精勵 諸君賜教請祈屈玉價甚從廉此佈 寓老巴剎旁民申律第八十八號門牌 大清光緒廿五年二月十二日 烏我哇利八郎謹啓

# 麥士蘭打公司告白

敢者茲本公司已在本坡設創分行其行設在土庫花園邊展芝亞里巷即義勃憐佛洋行傍之巷內第八零二號門牌而總公司則設在法國巴黎都城施知旁宜文街另有分行在於英京德京奧京及美之紐約等處至本公司所為生理係以布疋綢緞 鞋 布傘 綢傘 紙料及一切新奇器物等為大宗而各該埠合銷貨物亦無不為之採辦出沽且本公司所為生理甚屬公平倘殷商巨賈向本公司賜顧而欲賒取貨物者本公司亦無不樂從至欲向本公司託辦諸貨者可到本行面商或函致巴黎總公司定購亦無不可特此佈聞 西一千八百九十九年三月一號 光緒二十五年正月二十日 麥士蘭打公司謹啟



大荷蘭國駐叻總領事府兩城  
爲招投烟碼事照得荷蘭國轄  
下慕娘西境之鴉片餉碼定於  
一千八百九十九年裕來月三  
號即華五月廿六日禮拜一上  
午十點鐘在坤甸參政司署開  
叻投此碼係由一千九百年然花  
總厘月一號起至一千九百零一  
年嗎只月三十一號止或由一  
千九百年然花厘月一號起至  
官一千九百零二年嗎只月三十  
告一號止均無不可有欲知其詳  
示細者其至本署面詢可也特此  
遇知 西一千八百九十九  
年五月十號 示



啟者本行所售之鐵廚在本坡馳名已久素蒙各君購用莫不盛稱其妙計此廚之大小共有五種而價甚相宜此鐵廚乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此為甚倘各君有欲購此廚以收藏重寶者可至本行選閱是幸此佈

英一千八百九十八年正月十三號

不殺呼峇公司即前加珍麥洋行啟

新印台灣地圖寄售 ○啓者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已有正人心所宜亟爲攷究者 諸君賜顧請移玉至本館面商可也 本館謹啟

啓者本公司所製之紅冠仔首標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十



士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼  
大英一千八百九十七年二月十二號

年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋者其熟氣概已全消所以諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來

將軍着湖北布政使善聯署理迅即來京陛見欽此○二十九日奉 上諭薩斯明著調補河南歸德鎮總兵所遺直隸正定鎮總兵員缺著楊  
崇書調補薩斯明所帶馬隊一俟河南地方安謐仍行撤回直隸各縣統轄欽此○同日奉 硃筆郭曾祈補授太常寺少卿欽此

英非電音 ○本坡實得力太晤士西報接初八日英京來電云打蘭士日國家昨忽將業經離營之英將五人現居柔佛尼士目者執  
送於案據該國家所云此諸人等實有煽惑眾心以圖變亂之罪故特將其執獲今此諸人已發在不里多利亞獄中監禁而英國代理人則經  
往與被獲諸人相晤一時倫敦諸人得聞此信眾心甚為駭動云云

港電譯登 ○本坡浮里不來西報前日接到港電云港憲經已派出陸軍一千一百名海軍四百名及淡水兵輪等前往九龍防守等因  
茲悉該報復接初八日港電云此隊兵車已於初七日在九龍砲擊英旗此乃指明前與中國租地之約作為罷論今即以此地作為英國永遠  
管轄之所而深望一地亦在其內云云登錄之餘不能不令人歎學省庸官之貽誤也

保護周詳 ○劉保森觀察自署本坡總領事以來力顧商民保護臻至屢見叨地諸閩商回里常被鄉人欺凌勒索無所不為忿然憂  
之蓋漳泉一帶向有陋風凡諸里人由外洋歸者則目之為番客以為發得洋財回里故動輒肆其勒索無論其人為貧為富莫不恣意苛求前  
由駐英大臣奏明請 諭閩督飭屬嚴禁陋風力行保護不意日久玩生陋習依然如故近來諸番客回里致被鄉民勒索詐者不乏其人觀察洞  
悉此中情形慨然動念爰即稟詳許鈞憲制府札行與泉永及江漳龍道通飭保護南洋回籍商民鈞帥接稟後立即如稟札行飭屬妥為保  
護然則觀察保護商民厥功亦良不鮮矣茲將許鈞帥原批照登如左 兵部尚書閩浙總督部堂兼署福建巡撫事兼總理各國事務大臣兼  
署福州將軍閩海關副稅務兼管船政許批 據稟保護出洋華商情形洞中肯綮有裨時局洵堪嘉許現在廈門已設保商局招致出洋商民昨  
據與泉永漳道祖福會同江漳龍榮道呈詳稟到院業經批准將來 奏咨立案仰即飭諭各華商放心回里可也此批

總政丁艱 ○深悉本坡總領事署昨接粵東電稱劉保森觀察之太夫人於初八日一點鐘時在於故里仙遊等情觀察天性純孝得  
接此電痛不欲生號哭呼天幾經暈絕爰即電致倫敦報報羅穆星使請即派員代理俾得回籍奔喪守制至於星使否能核准今猶未  
接覆電不能詳知按觀察熱心洋政洞明交涉為近世不可多得之員且素具血誠勇於任事不避艱阻堅毅耐勞自署本坡總領事以來凡諸  
善政早已噴噴眾口無不稱頌今忽慘丁內艱稟請銷差回籍猶未悉上游作何辦理然迴憶前本坡總領事黃公度觀察蒞叻未久適奉其尊  
甫彥賓太守之諱觀察即電請奔喪回里旋奉薛叔耘星使覆電謂領事本係奉差人員并非實缺且駐外洋亦與內地官員有別自宜變通辦  
理況今洋務需才孔亟駐坡總理事務煩殷不便遽易生手宜照奪情辦理該總領事著暫回籍守制百日仍復到洋云云黃觀察接到電覆  
後即將家務卸交那華祝太守暫行代理言旋本籍迨至百日假滿後仍復還回叻地復獲總領事篆今劉觀察報丁內艱與黃觀察事同一律  
若為洋務顧惜人才起見原可援照黃觀察之例辦理但不悉星使之意若何俟有所聞再行刊報

香江火警 ○香港來信云本月初一晚荷里活道第一百十八號門牌遠新紙料店失慎查其起火正在十一點鐘火鐘告警救火人  
井水龍等從海旁用喉延至而該處查該店火起甚烈直衝三樓又延及鄰舍隔巷幸水龍灌救得以撲滅而該起火之屋宇與鄰屋一百十  
六號門牌皆盡付咸陽一炬失火之二樓乃在香三樓是館所三二樓人由小巷逃避得脫其地下起火之店傳聞有八人現尚未知踪跡經將  
瓦礫鋤掘未悉此中有葬火坑之人否初二早在一百十四號見有女屍一具查此婦乃是一百十六號屋之人想必從瓦上走至該處失足墜  
斃火起之由尚未查確

粵疫又盛 ○近接粵垣來信謂粵中核症近又盛行而以新寧一屬為尤甚居民紛紛遷徙幾至境內一空道途積穢莫除無人地方  
益形不潔各家門前多有懸掛鐵樹及網羅等物謂可驅邪是亦可見華人之信鬼矣

倭船過叻 ○初八日有日本新雷船猶施宜由英抵叻暫行駐泊購辦煤糧定於十三日即復展輪言旋東國矣

電召將官 ○中外日報云有電 旨飛調劉淵亭軍門永福星速來京聞因其係著名宿將欲派令督練武衛中軍云

浦臣到美 ○康有為逃匿日京業經數月因日官促其離境遂於本年二月間東裝啟程頃接舊金山信言康有為於二月廿七日行  
抵美屬之域多理卑間將即由該處取道赴英據稱抵英後晉謁外部大臣欲效申包胥之痛哭乞師請其力援中國說者謂其狂妄至此必又  
不能見容不知彼低何之耳

日俄備戰 ○北京信息云近來日本政府備辦戰務甚急海防事務亦陸續備齊仍照前四年所定戰務章程辦理極為細密聞此次  
之預戰因知不日必與俄國起畔俄國亦知日人有東亞爭雄之意若欲勝日則斷不可俟其戰務防務一切齊備且日本水師不亞俄國加之  
在歐美所購鐵甲戰艦不久將成勢必今年開戰尚可望將日本海軍圍在該國海口之內不使放出擾動西比利亞高麗及東三省沿海一帶  
又禁日人運陸師進中國及高麗二國內地相助云

陸豐續聞 ○陸豐屬土匪蠢動情形業經列報茲聞該處電綫亦被匪徒毀壞現督撫憲札委駐紮潮州之白游戎駒移營前去相機  
剿辦按白游戎去臘奉大憲委帶所部右營安勇五百名赴潮陽剿聚今移營陸豐想天戈所指蕝茲小醜不難殲滅滅盡魁也



譯伍秩庸星使演說 ○西四月七八號美國飛兒參兒化卑有學會聚集伍星使在此演說云英語有言凡事須觀兩面若徒見其  
恐有錯誤現觀東西時局若觀一面亦必外錯近有人言每謂西國為教化之邦或有謂東方教化未得其全僅得其半所謂讀者無非西國其  
絕口不談東方之好處似此殊未持平不知東方教化何嘗不佳以東方教化而論以中國為最以製物言如羅經火藥印板等件始自中國  
中國教化非在一時為日已久西方各國之興替已在中國目中中國四千年來時出新法其製藝甚合本國所需中國文字深遠高妙遠於各  
國性理一門其道義可與萬國媲美即工藝一途亦為外國稱羨埃及波斯希臘羅馬漸就衰頹而獨中國獨存何哉可見中國於教化中  
道力爭上游向本衰衰此五十年來進益不鮮謂為無振興不可也格致書有言萬物不能自動推之乃動動而不止阻之乃止此理當然也中  
國古制所垂千年若一旦使之動行非藉移易不可重學之理凡重物欲其行動較輕物必遲中國人四萬萬美國祇五分一人於國政民情欲  
其變革必緩於美國五之一至論近日中國新政如鐵路電線等藝皆效法泰西所效法者此中尚有損益不能全效也善治國者由漸而進必  
無躁進之理必也酌衡持平乃有次序西人至中國就彼所見歸而述言恐未可盡以為實現中國所最要者商務與教門二事和約有言傳教  
乃行善之事尤當保護其人等語惟思外人入國懷柔之道理所當為何必另立一款須知此款是立於戰事之後耳此款約雖為傳教起見而  
立未嘗不善惟自民人視之恐以借教為名而已現觀中國各處最受害者因開教一事若孔教人來此傳教廣開義學難保無人以石礮之婦  
誦詆謔之至貨物一節中國亦大暢消若通國開通商河是合宜之事惟世人每得寸入尺每謂以已有文物之邦視外國為無教化有教化者  
諒非堅甲利兵之謂也竊以教化二字之意兩不奪權如賓客相見各以禮讓如是乃足言教化也豈奪土地擅利權而謂為有教化耶今行將  
至一千九百年而世人所為猶悍義理可惜之甚後世史筆若論此百年之人如何書寫可知想而知可不趁時而行義理乎今幸俄國舉行弭兵  
會深願將來各國遇事公推秉公人據理而斷消禍患於無形則萬國承平之象不於此得見之乎此固鄙人所辦香祝之也

請修條約

○中國駐韓大臣徐晉齋星使奉 旨與高麗政府訂立約章前已錄諸報端茲聞日本東京日日新聞謂此約既經兩國  
全權大臣互定草稿復於西歷四月十九日由高麗議約大臣登請修改大約不日將畫諸施行矣其所請修改之處 一應領事以下商官  
員所奉本國大皇帝委任狀經駐劄之國大皇帝鑑閱認可發給文憑之後後任視事自是各國通例 一各款內中國字樣均用清國字樣務  
歸書一通商詳細章程及稅則按照相待最優之國訂定章程辦理無須另行議訂 一通商口岸下應添在該所定界內六個字余各國租界  
外或別定租界先准一外國則賃房租地等事遵守該租界所定章程辦理以免紛歧 一兩國法律未備向不准各國人民雜居則定界以外  
租地賃房開機等事早宜設法禁止 一此國逃犯隱匿彼國人行棧寓所者由此國刑訟之員派差搜拿及此國逃犯在彼國地方者行文拿  
還均屬正理惟師船較他偵察非有船主相許勿准登船 一現在貴國仍由舊律敝國參用新法猶未臻妥善嗣後兩國法律一切改正則彼  
此人民由所住地方官督束殊屬便宜 一此國人民產業被彼國人民侵佔者由彼國官追還一節備載於第五款無須另立條約 一兩國  
商民借款貨價等事聲明政府不能代償等語尤屬明細 一現在議立新約所有舊章概歸廢止然準備載於第五款無須另立條約 一兩國  
貿易章程第四條載明朝鮮商民在北京例准交易中國商民准入漢城開設行棧等從前北京交易即不過節往來之時官參買賣而止見  
已停廢不可以互相酬報為言再查敝國與各國善後續條載明中國政府日後倘將去年所議中國商民准入漢城開設行棧之益允為敝國  
某國商民即不得援引此款之例等因各國商民之在漢城開設行棧等語兩國商民自可遵辦惟遊歷通商之際易致滋弊應添入不得坐肆  
後可以有辭於各國也 一第四款載明在定界以外勿得賃房開機等語兩國商民自可遵辦惟遊歷通商之際易致滋弊應添入不得坐肆  
售賣六個字 一洋藥土藥運售亦係例禁 一奸商偷漏應設法防範不論已行未行均施罰辦為宜 一逃犯交出 一節具載於第五款故  
刪之 一交界荒地韓民已墾者仍令安業應由官保護使流民無致失所 一清國銀貨韓民交易向來無碍無須另立條款

積鹽成毒

○廈門友人來信云近日泉州永定廈門各屬喧傳鹽中有毒藥永定一帶食而死者不下數百人廈門死者亦多其毒藥  
係作白色與鹽無異惟鹽係方形此毒藥乃尖形或細長形如玻璃屑食後或十數日或數日而死者有某甲不信當以滾水冲服隨即斃命昨  
有化學家考驗再三據云此乃鹽房存鹽堆地歷年過久因之下沾潮濕上受空氣結成此毒名為炭煙綠食後人死其腦如石堅不可動云云  
未知是否

雜貨入口報章十一續 ○連日報登雜貨入口報章茲再續登如左  
新嘉坡入口大蔥 由馬直勝 吉靈洲來者 一千三百零七担 由廈門 汕頭 海口 等處 來者四千二百二十九担  
由法國印度等處來者四百十五担 由實蘭莪 來者十五担 由巴城 井里汶 三寶瓏泗水等處來者一千三百七十一担  
由望眉來者一萬零五百担 由實蘭莪 來者八十八担 由芙蓉 來者一担 由香港來者一萬五千五百五十七担  
由峇厘 來者二百二十担 由檳榔嶼來者九十五担

共計四萬一千四百十二担

橫嶼入口大惹 由廈門 汕頭 海口等處來者四百一十一担 由馬南勝 吉靈洲 來者三千四百一十一担

由法國印度來者三千八百一十一担 由望眉來者二百担 由加里吉打來者二百三十担 由新嘉坡來者六百七十五担

由香港 來者一千六百七十九担 共一萬零三百八十七担 由新嘉坡來者四百零四担 共計五百八十四担

麻六甲入口大惹 由檳榔嶼來者一百八十担 由廈門 汕頭來者值銀一萬二千三百七十九元

新嘉坡入口大惹 由巴絲亞來者值銀六百元 由新金山來 者值銀二百五十五元

由亞勝卑亞 來者值銀六千一百七十七元 由望眉 來者值銀二千三百七十九元

由望眉 來者值銀二萬二千三百七十九元 由加里吉打 來者值銀二百五十五元

由仰光 峇淡棉來者值銀一千四百二十元 由望加風 萬鴉老來者值銀二百元

由香港 來者值銀三萬八千五百三十二元 由埃及 來者值銀五十元

由英國太平洋 來者值銀七千三百九十元 由巴城來者值銀五十六元

由檳榔嶼 來者值銀四千一百五十五元 共銀九萬五千九百五十五元 由西班牙 來者值銀二百六十元

橫嶼入口大惹 由英國太平洋等處 來者值銀二千一百三十七元

由香港來者值銀一萬二千七百三十五元 由新嘉坡來者值銀二千零一十一元

由土爾其 亞細亞等處來者值銀四千元 由吉靈洲來者值銀一百四十五元

由加里吉打來者值銀三百零四元 共計銀二萬六千六百七十二元 由廈門 汕頭來者值銀五百九十元

幾遭劫掠 ○閩人林都住居小坡鐵巴虱向以販魚為業初八夜二點鐘時駛一小筏往浮羅粉甘海面購魚時有穆拉油人魚船一艘內有三人呼林購魚云魚在何處答曰在於船內林曰然則常取出與余看視詎諸穆拉油人不答惟將船攔近林舟林知非好意即欲回舟避之詎諸穆拉油人猝放小鎗林急將掉架開鑿遂落海故惟傷左指林即竭力鼓棹而逃該漁船并隨後追之迨至丹戎巴葛船澳前之處林高聲呼救諸穆拉油人始懼而返掉故幸未遭所劫云是亦可見穆拉油漁戶之猖獗矣

梟案三紀 ○昨報梟堂提訊第十七起潮人成亞基竊案被告經已認罪無辭茲悉此案昨日已由梟憲判定將其繫獄五年判畢即提訊第四起叻產閩人許錦周侵用銀項案訊定後判將其監禁十八個月又訊第十起粵人梁亞華劫案及第十三起粵人何亞朝劫案本同一起蓋一係叻產閩人范金坡控告一則范妻控告此兩事本同一案故并於是日審訊惟証供頗詳刻猶未經訊畢也

行兇彈指 ○客人羅亞典住居小坡蘭泉山以種椒為業初八日携椒來坡兌貨下午言歸行至詎園不遠之山麓忽有素所熟識之同籍人甲乙二名將羅扭住行兇毆打并將其兇極之項二十元搶去羅不得已將情到差館報案不知將能破獲否

案牘勞形 ○初八日一號捕房第八號三書差奉票帶同巡差五名烟公司巡丁六名至千章路第二十號門牌屋內查搜私烟旋在樓上房內衣箱中搜得廿五枝又在他房一小箱內再獲八枝計共值銀七百二十六員爰將該屋金門人陳賜海拘獲送案初九日府尊從訊陳訴云該箱非余之物乃是他人寄貯者府尊因命展至十一日再訊着陳覓人具保一千員保出在外候訊○第五百三十四號暗差控告閩人林裕何吉云昨在源順街巡察見林及何等數人在街邊設有賭局誘人入博名曰抽虎指之賭用特將其執控云云同日府尊訊畢判罰林銀五員無銀改禁七天何則罰銀二十五員無銀改禁一月又據第二百六十五號巡差控告潮人莫松清云昨在小坡正興街巷內見莫設賭誘人入局余近前查問反被莫行兇毆打云云同日府尊訊畢判莫共得兩罪一為賭博罰銀三員一為拒捕罰銀十員○第一百八十八號巡差控告手車夫福清人陳亞吉云昨見陳車停在地稅局前之處囑其牽往他處不聽反敢與余為難將余毆打云云惟陳則訴稱時有坐客僱吾車往輔政司衙門并欲乘之而歸因此未給車資故余在該處候之及據府署書吏李某到堂証稱該車係余僱坐當該差驅逐其車之時余曾目擊該車夫實未有行兇毆辱之事云云府尊訊畢以字言為信因判陳為無罪將其開釋○前報縫匠閩人鄭金到護者係稱長泰街新順發娼妓女新好欲從伊偕老經護政飭差往傳該妓詎被察鴉黃亞勝藏匿故特將鴉控告一案同日已由府尊訊定以其欺瞞官長判罰該鴉銀一百員

告白聲明 ○啟者葉佛生官在於做鋪理商務迄今有年任事克忠克勤不遺餘力今他意欲別圖曾經告辭不在店內料理諸事如伊先後有與各寶號交接事件即惟經手是問與做無涉特此佈告 光緒廿五年四月初十日 實叻崇源號謹啟

精製雪糕及各式洋餅發客 ○啟者本館設在牛車水大馬路第一百四十四號門牌廣安客棧左鄰專製各式西國雪糕即西語呼為埃士忌林者并有牛乳羔丕麵飽及各式洋餅等物製造精奇香味遠勝較於歐洲所製無少差別且價值甚廉 諸君賜顧請 移玉惠臨為盼 大清光緒二十五年四月初九日 謹啟

光緒廿五年四月初十日

實叻崇源號謹啟

謹啟

謹啟

謹啟

謹啟

謹啟

謹啟

謹啟

謹啟

謹啟

謹啟

謹啟

謹啟

謹啟

謹啟

謹啟

謹啟